

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 12 (1894)  
**Heft:** 3

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(Inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p><b>Versendung</b> regelmässig <i>Witchoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p><b>Redaktion und Administration</b> im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p><b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement le <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p><b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p><b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

**Inhalt — Sommaire.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Generalisation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation générale des banques d'émission suisses. — Internationale Markeneintragung. — Enregistrement international des marques. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausstellungsdiplome. — Diplômes d'exposition.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1893. 29. Dezember. In der Firma **Kohler & Co** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 133 vom 3. August 1889, pag. 647) sind folgende Aenderungen zu konstatieren: Die unbeschränkt haftbare Gesellschafterin Anna Kohler ist majoronier geworden, führt aber die Firma-Unterschrift nicht. An Stelle des Vormundes Joh. Jakob Rudolf, dessen Prokura erloscht, ist Johannes Schnurrenberger von Zurich, in Zurich IV, getreten, welchem Einzelprokura erteilt wird.

29. Dezember. **Schweizerische Kreditanstalt** in Zurich I (S. H. A. B. Nr. 162 vom 18. Juli 1892, pag. 651). Die Kollektivprokuren Otto Gutknecht und Alfred Stadmann sind infolge deren Austritte erloschen.

30. Dezember. Die Firma **Meier-Wanner** in Zurich III (S. H. A. B. Nr. 248 vom 27. November 1893, pag. 1007) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember. Die Firma **Oscar Bünzli** in Zurich (S. H. A. B. Nr. 142 vom 25. Juni 1891, pag. 577) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember. **Hermann Hauser** von Leuggern (Aargau) und **Oscar Bünzli** von Zurich, beide in Zurich I, haben unter der Firma **Hauser & Co** in Zurich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 ihren Anfang nehmen wird. Technische und elektrotechnische Artikel. Hirschengraben 68.

30. Dezember. Die Firma **Mesle & Hauser** in Zurich I (S. H. A. B. Nr. 225 vom 23. Oktober 1893, pag. 915) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

**Arnold Mesle** von Gais (Appenzel A.-Rh.), in Zurich IV und **Conrad Stäubli** von Stein a. Rh., in Zurich III, haben unter der Firma **Mesle & Co** in Zurich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1894 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Mesle & Hauser» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Arnold Mesle** und Kommanditär **Conrad Stäubli** mit dem Betrage von eintausend Franken. Natur des Geschäftes: Technische Artikel und Agenturen. Leonhardsgasse 6.

30. Dezember. Die Firma **Baumann & Scheek, Schweiz. Distillerie- & Liqueurfabrik** in Zurich (S. H. A. B. Nr. 18 vom 24. Januar 1893, pag. 71) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

30. Dezember. Die Firma **Robert Landolt** in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 26 vom 26. Februar 1883, pag. 190) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

30. Dezember. Die Firmen: **Jean Gross** in Zurich I (S. H. A. B. Nr. 103 vom 24. April 1893, pag. 413) und

**M. Hüppi-Fischer** in Zurich III (S. H. A. B. Nr. 142 vom 17. Juni 1893, pag. 576) werden hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Bern.**

1893. 30. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Tanner & Maron** in Bern (S. H. A. B. Nr. 153 vom 1. November 1890, pag. 775) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven übernimmt die Firma «Ant. Tanner» in Bern.

Inhaber der Firma **Ant. Tanner** in Bern ist **Anton Tanner** von Waldshut (Baden), in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Tanner & Maron». Geschäftsbücherfabrik und Buchdruckerei. Postgasse 60 und Marktgasse 54.

**Bureau Büren.**

29. Dezember. Unter der Firma **Käseereigenossenschaft Bütigen** gründet sich mit Sitz in Bütigen, eine Genossenschaft auf unbestimmte Zeit, welche zum Zwecke hat: a. die Erwerbung des in Bütigen, erstellten Käseereigebäudes mit Grund und Boden nebst den vorhandenen Gerätschaften von der bisher bestehenden Käseereigesellschaft; b. die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkeereiprodukten, wie Käse und dergleichen. Gewinn wird keiner beabsichtigt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Hauptversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Später eintretende Genossenschafter haben ein Eintrittsgeld von Fr. 30. — nebst einer Vergütung von Fr. 10. — für jede Kuh zu bezahlen. Durch blosser Erwerbung eines Stammanteils ohne Genehmigung der Genossenschaft kann die Mitgliedschaft nicht erworben werden. Die Mitglied-

schaft geht verloren: durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Derselbe kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden nach vorausgegangenem sechsmonatlicher schriftlicher Ankündigung beim Vorstand. Das zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderliche Stammkapital wird auf Fr. 5000. — bestimmt, welches in Stammanteile von je Fr. 50. — zerlegt ist. Weiter erforderliches Kapital wird beschafft: a. durch Beiträge der Mitglieder; b. durch Darlehen, sofern erstere nicht ausreichen. Jedes Mitglied hat wenigstens einen Stammanteil zu übernehmen. Die übrig bleibenden Stammanteilscheine sind, sofern solche nicht freiwillig übernommen werden, von der Genossenschaftsversammlung den Mitgliedern zuzuteilen. Das Gleiche ist auch bei neu eintretenden Mitgliedern der Fall. Ueber jeden Stammanteil wird ein Anteilchein ausgestellt, welcher den Namen des betreffenden Mitgliedes und den einbezahlten Betrag, sowie eine mit dem Stammanteilbuch übereinstimmende Nummer enthält. Die Stammanteilscheine sind weder teilbar, noch übertragbar; sie können weder gepfändet noch zu einer Konkursmasse gezogen werden. Die Privatgläubiger eines Genossenschafters sind nicht befugt, die zum Genossenschaftsvermögen gehörenden Sachen, Forderungen oder Rechte zum Behuf ihrer Befriedigung oder Sicherstellung in Anspruch zu nehmen. Gegenstand der Exekution gegen einen Genossenschafter kann für sie nur sein, was derselbe bei Verlust oder Aufgabe der Mitgliedschaft oder im Liquidationsfalle an Zinsen, Dividenden oder Anteilen zu fordern berechtigt ist. Bei freiwilligem oder gezwungenem Ausscheiden eines Genossenschafters bezahlt die Genossenschaft demselben oder seinem Rechtsvertreter 70% welche es auf den Zeitpunkt des nächsten Rechnungsabschlusses nach der aufgestellten Bilanz vom Genossenschaftsvermögen auf den oder die Stammanteile bezieht. Durch Beschluss der Hauptversammlung kann jedoch in einzelnen Fällen auch der volle Betrag ausbezahlt werden. Bei der Teilung von Liegenschaften (Eigentums- oder pachtweise) können die Stammanteile verhältnismässig auf die verschiedenen Inhaber der Liegenschaften verteilt werden, wenn diese die Mitgliedschaft erwerben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. der Vorstand, bestehend aus einem Präsidenten (Hüttenmeister), einem Stellvertreter; einem Sekretär und Kassier und zwei Beisitzern. Der Vorstand wird auf zwei Jahre gewählt. Die Genossenschaft wird durch den Vorstand vertreten. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führt namens der Genossenschaft die verbindliche Unterschrift kollektiv mit dem Sekretär oder einem der Beisitzer. In den Vorstand sind gewählt: als Präsident, **Johann Arn**, **Johannes sel.**, an der Bielstrasse; als Vizepräsident, **Niklaus Arn**, **Bendichts sel.**, ober, Landwirt; als Sekretär und Kassier, **Gottfried Arn**, **Bendichts sel.**, Küfers; als Beisitzer: **Christian Hofmann**, **Christians sel.**, Schmied und **Alfred Bangerter**, **Bendichts**, Wirt, alle in Bütigen.

**Bureau de Moutier.**

30 décembre. La société en nom collectif **Louviot frères**, à Moutier, inscrite au registre du commerce le 2 mai 1893 (F. o. s. du c. du 8 mai 1893, no 413, page 455), subit les modifications suivantes: **Emile Louviot** se retire et est remplacé dans cette société par **M. Paul Duvoisin**, fabricant, à Moutier. Elle porte maintenant le nom de **Luviot et Duvoisin**.

**Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).**

30. Dezember. Die Firma **P. Schür**, Getreidemühle, Mehl- und Fruchthandlung in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 29. Januar 1883, pag. 59) ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1893. 29. Dezember. Die Firma **Schwestern Bossert** in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 29 vom 2. März 1883, pag. 215) ist infolge mangelnder Pflichtigkeit und daherigen Verzichtes erloschen.

29. Dezember. Die Firma **F. Bossard** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 126 vom 31. Mai 1892, pag. 503) ist infolge Verzichtes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Kretz, Müller** in Weggis (S. H. A. B. Nr. 8 vom 27. Januar 1884, pag. 52) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

29. Dezember. Inhaber der Firma **Jos. Kretz-Koch** in Weggis ist **Joseph Kretz-Koch** von Müswangen, in Weggis. Sägerei und Holzhandlung; Tuch- und Merceriegeschäft.

29. Dezember. Inhaber der Firma **Julius Kretz, Müller** in Weggis ist **Julius Kretz** von Müswangen, in Weggis. Mälerei und Mehlhandlung.

30. Dezember. Die Firma **F. Heller** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 60 vom 25. April 1883, pag. 474; und Nr. 45 vom 2. März 1891, pag. 179) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Dr. F. Welz vorm. Heller'sche Apotheke** in Luzern ist **Dr. Franz Welz** von Rothenfels (Baden), in Luzern, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Heller» übernommen hat. Apotheke. Weinmarkt 8.

30. Dezember. Inhaber der Firma **Xaver Gili Himmelreich** in Kriens ist **Xaver Gili** von und in Kriens. Kurort und Restauration.

30. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Seb. Crivelli & Co** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1893, pag. 11) erteilt ferner Einzelprokura an **Julius Hartmann** von Ermensee, in Luzern.

30. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Gotthardbahn-gesellschaft**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. vom 23. Februar 1883, pag. 183; vom 3. Juli 1884, pag. 474; vom 3. Januar 1885, pag. 8; vom 4. Februar 1888, pag. 116; vom 23. März 1891, pag. 265; und vom 26. Mai 1891, pag. 489),



hat in der Generalversammlung vom 27. November 1893 ihre Statuten revidiert. Die bisher publizierten Thatsachen sind dadurch nicht verändert worden.

30. Dezember. **Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft)**. Die Unterschriftberechtigung für das Comptoir Luzern (Zweigniederlassung) der beiden, Abraham Egger, bisherigen Direktors (S. H. A. B. vom 19. Dezember 1892, pag. 1075), und Carl Adolf Eiselin, bisherigen Kollektivprokuristen (S. H. A. B. ibidem), ist infolge Rücktrittes derselben erloschen.

30. Dezember. Inhaber der Firma **A. Rüttmann** in Sempach ist Andreas Rüttmann von und in Sempach. Geschäftsbureau.

#### Zug — Zoug — Zugo

1893. 30. Dezember. Die Firma **Joseph Schmidt** in Zug (S. H. A. B. Nr. 56 vom 26. März 1883, pag. 432) widerruft die an Joseph Schmidt, Sohn des Geschäftsinhabers erteilte Prokura.

#### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1893. 29. Dezember. Die Firma **G. Schaer-Steiner Nachf. v. J. U. Schaleh** in Basel (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. Juni 1883, pag. 759) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

29. Dezember. Die Firma **Bertolf Walz & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. März 1890, pag. 192) erteilt Prokura an Albert Bertolf von und in Basel.

29. Dezember. Unter der Firma **Schweiz. Wechselbank** gründet sich, mit dem Sitze in der Stadt Basel, eine Aktiengesellschaft, welche den Betrieb aller Arten von Bank-, Wechsel-, Fonds- und Handelsgeschäften bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 27. Dezember 1893 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit, vom Tage des Handelsregistertrages, geschlossen. Das Gesellschaftskapital ist auf hunderttausend Franken (Fr. 100,000) festgesetzt worden, eingeteilt in 2000 Aktien von je Fr. 50. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben die Mitglieder des Verwaltungsrates durch kollektive Zeichnung je zu zweien oder der Prokurist in Verbindung mit je einem Verwaltungsrats-Mitglied aus. Mitglieder der Verwaltung sind derraat Karl Pfaltz von Darmstadt, wohnhaft in Basel; Heinrich Fleck von und in Binningen; Frédéric Morin von Tolochenaz (Waadt), wohnhaft in Basel. Prokuratörer ist Karl Moppert von Baden-Baden, wohnhaft in Basel. Geschäftslokal: Kaufhausgasse 7.

30. Dezember. Die Firma **Aug. Voegelin** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 13) erteilt Prokura an Berthold Bodenheimer von Biblis (Hessen-Darmstadt), wohnhaft in Basel.

30. Dezember. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Rob. Stünzi & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 17) ist der Kommanditär Emil Bischoff-Ryhiner ausgeschieden und daher dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 200,000 erloschen; zugleich wird die Kommanditerteilung Prokura widerrufen. In die Gesellschaft tritt als Kommanditär mit dem Betrage von zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000) ein Theodor Hoffmann von und in Basel.

#### Baselrand — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

1893. 29. Dezember. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma **Eisenbahngesellschaft Sissach-Gelterkinden** in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1891, pag. 350; und Nr. 212 vom 1. Oktober 1892, pag. 853) sind Theophil Gerster-Bussinger und Karl Wagner ausgetreten und ist an Stelle des ersteren unterm 21. Januar 1893 Emanuel Denger, Sohn, von und in Gelterkinden, an Stelle des letzteren unterm 18. März 1893 Paul Frei, Telegrapheninspektor, von und in Otten, gewählt worden, welche mit einander oder je einer mit dem Direktionspräsidenten Eduard Probst-Lotz die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung führen.

29. Dezember. Die Firma **Simon-Bangerter & Co** in Liquidation in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1892, pag. 557) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

29. Dezember. Die Firma **L. Simon-Bangerter** in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1893, pag. 83) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amts-wegen gestrichen worden.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1893. 29. Dezember. Die Firma **A. Klausner** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 24 vom 4. Februar 1891, pag. 93) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Dezember. Die Firma **J. Jakob Strasser** in Trogen (S. H. A. B. Nr. 103 vom 30. April 1891, pag. 422) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

30. Dezember. Die Firma **Jakob Schefer** in Speicher (S. H. A. B. Nr. 49 vom 6. März 1891, pag. 196) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Dezember. Inhaberin der Firma **W. Jacob Schefer** in Speicher ist Marie Schefer, Witwe des Jacob Schefer gest., von und in Speicher. Natur des Geschäftes: Pflanzstichweberei. Geschäftslokal: Nr. 302 Hinterwies, Speicher, und Nr. 18 Webergasse, St. Gallen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1893. 29. Dezember. Jules Blanck von und in Paris und Ernst Walter Bodenmann von und in St. Gallen haben unter der Firma **Blanck u. Cie.** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1893 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jules Blanck. Kommanditär ist Ernst Walter Bodenmann mit dem Betrage von eintausend Franken (Fr. 1000). Natur des Geschäftes: Fabrikation und Export von Stickereien (Dentelles). Geschäftslokal: Frohgartenstrasse Nr. 16. Die Firma erteilt Prokura an Ernst Walter Bodenmann von und in St. Gallen.

30. Dezember. Unter der Firma **Philatelisten-Club St. Gallen** besteht, mit Sitz in St. Gallen, ein Verein welcher bezweckt, die Briefmarkensammler von St. Gallen und Umgebung zu vereinigen, die Briefmarkenkunde zu pflegen, und die Mitglieder vor Schwindlern zu schützen. Der Verein wurde am 15. Juli 1885 gegründet, die revidierten Statuten datieren vom 21. April 1890. Die Mittel zur Erreichung des Vereinszweckes sind: 1) Besprechung von Postwertzeichen, 2) Tauschverbindung unter sich und mit befreundeten Vereinen, 3) Prüfung von zweifelhaften Tauschobjekten etc. durch Kompetente, 4) gesellige Vereinigung der Mitglieder. Der Verein besteht aus Aktiv-, Ehren- und korrespondierenden Mitgliedern, sowie aus Hospitanten. Damen und Herren, welche das 20. Altersjahr zurückgelegt haben, können Mitglieder des Vereins werden. Die Aufnahme in den Verein geschieht durch die Kommission, nach Anmeldung bei einem Mitglied derselben. Der Jahresbeitrag wird in der ordentlichen Jahreshauptversammlung festgestellt. Der Austritt aus dem Verein ist der Kommission schriftlich einzugeben und sind eventuelle Verbindlichkeiten gegen den Verein sofort zu bezahlen. Der Ausschluss aus dem Verein, der erfolgt, wenn ein Mit-

glied nach wiederholter Mahnung mit seinen Beiträgen mehr als ein Jahr im Rückstand bleibt, muss von der Hauptversammlung bestätigt werden. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Vereinsvermögen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen, die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen an die Mitglieder geschehen auf schriftlichem Wege. Die Organe des Vereins sind die Hauptversammlung und die Kommission. Letztere besteht aus dem Präsident, Aktuar, Kassier, Tauschobmann und Bibliothekar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident mit je einem andern Mitglied der Kommission. Diese ist gegenwärtig bestellt wie folgt: Anton Eder-Blau, Präsident; Paul Ferdinand Martel, Aktuar; Theodor Frey, Kassier; Adolf Bindschedler-Schoop, Tauschobmann; und Jean Lipp, Bibliothekar. Vereinslokal: Café Weisshaar.

30. Dezember. In der ordentlichen Hauptversammlung des Vereins unter der Firma **Bürgerliche Wittwen- u. Waisencasse von 1732**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. Juni 1883, pag. 769), wurde Carl Wilhelm Stein, Apotheker, zum Präsidenten, Carl Andreas Cunz-Zolikofer zum Kassier und J. Heinrich Schweizer, Lehrer, zum Aktuar der Kommission gewählt. Die drei Genannten, alle von und in St. Gallen, führen kollektiv je zu zweien namens des Vereins die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften der bisherigen Bevollmächtigten B. Scherrer-Engler, Hch. Zolikofer-Stölzing und Ed. Wartmann-Wartmann sind erloschen.

30. Dezember. Die Firma **Ed. Fornaro** in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 53 vom 13. April 1883, pag. 408) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Inhaber der Firma **Eduard Fornaro** in Rapperswil ist Eduard Alexander Adolf Fornaro von und in Rapperswil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ed. Fornaro». Natur des Geschäftes: Eisenwaren- und Steinkohlenhandlung.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1893. 29. Dezember. Die Firma **Chr. Hold** in Chur (S. H. A. B. Nr. 63 vom 1. Mai 1883, pag. 502) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Die Erben, nämlich die Söhne des Verstorbenen, Christian und Michel Hold von Arosa, wohnhaft in Chur, haben das Geschäft der erloschenen Firma «Chr. Hold» mit Aktiva und Passiva übernommen und führen dasselbe als Kollektivgesellschaft, welche mit dem 1. Januar 1894 ihren Anfang nimmt, unter der Firma **Gebrüder Hold** in Chur in unveränderter Weise fort. Natur des Geschäftes: Viktualienhandlung. Geschäftslokal: Obergasse Nr. 214.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Grandson.

1893. 29. décembre. Sous la dénomination de **Compagnie des Mousquetaires de Grandson**, il a été fondé à Grandson, antérieurement au 1er janvier 1883, une société régie par le titre XXVIII du c. o. et qui a pour but l'exercice du tir aux armes de guerre. Le règlement modifié le 29 avril 1893 et approuvé par le Conseil d'Etat du canton de Vaud le 4 février 1886 renferme entre autres les dispositions suivantes: La société a son siège à Grandson. Pour devenir membre de la compagnie il faut: a. Etre bourgeois de Grandson; b. être âgé de 15 ans révolus; c. déposer un acte de naissance entre les mains du capitaine au moins une heure avant l'ouverture de l'assemblée du mois de mai; d. payer au moment de la réception une finance d'entrée fixée à seize francs. L'assemblée générale se compose de tous les sociétaires qui y prennent part. Elle représente valablement la compagnie dans les opérations qui lui sont attribuées et les décisions y sont prises à la majorité des membres présents. Toutefois, lorsque l'assemblée générale voudrait aliéner tout ou partie de son fonds capital, elle devra être composée du tiers au moins des membres inscrits; la décision dont il s'agit devra être prise à la majorité absolue. L'assemblée générale se réunit ordinairement le premier dimanche d'avril de chaque année, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville à Grandson. Si pour une raison ou pour une autre l'assemblée a lieu à une autre date, elle est convoquée par le conseil au moyen d'insertion dans la feuille officielle et dans les journaux locaux au moins quinze jour à l'avance. La compagnie est administrée par un conseil composé d'un président portant le titre de capitaine et de 4 autres membres nommés pour quatre ans et rééligibles. Le capitaine signe conjointement avec le secrétaire, tous les actes émanant du conseil et de l'assemblée générale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels sont garantis par les biens de celle-ci. Le capitaine est le docteur Marc Duvoisin, et le secrétaire François Despland-Thévenaz, les deux domiciliés à Grandson.

##### Bureau de Lausanne.

30 décembre. La société en nom collectif **Stouky & Friederich**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 octobre 1887, n° 98, page 815), est dissoute à partir du 31 décembre 1893.

L'associé Adolphe Friederich de Stauffen (Argovie), domicilié à Lausanne, reprend sous la raison **Ad. Friederich**, à Lausanne la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société ci-dessus. Genre de commerce: Papiers en gros. Magasin: Place de la gare du Flon.

30 décembre. Les statuts de la **Laiterie de Pully**, association ayant son siège à Pully (F. o. s. du c. du 23 juin 1883, n° 94, page 755), ont été modifiés dans l'assemblée générale du 13 août 1893. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: La dénomination actuelle est **Association de la Laiterie de Pully**. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont garantis par les biens de celle-ci. Pour être reçu membre de l'association il faut: a. Etre propriétaire d'une ou plusieurs vaches; b. habiter le territoire de la commune; c. être admis par la majorité de l'assemblée générale et payer en mains du boursier une finance d'entrée, qui, fixée chaque année, pourra toujours être augmentée ou diminuée par décision de l'assemblée. Le sociétaire qui veut se retirer de l'association doit l'annoncer par lettre chargée au comité avant le 1er octobre; il n'aura aucun droit à l'avoir social. Celui qui serait rayé pour contravention aux statuts ou qui ne payerait pas sa finance ou sa cotisation chaque année perd aussi tout droit à l'avoir social. Pour subvenir aux frais annuels de l'association, chaque membre s'engage à payer: a. une finance proportionnelle au nombre de litres de lait qu'il aura apportés à la laiterie pendant le courant de l'année; b. une cotisation annuelle fixée par l'assemblée générale sur le préavis du comité. Cette finance et cette cotisation se payeront chaque année lors de la reddition des comptes du boursier le 1er novembre. L'association est administrée par un comité composé de cinq membres nommés par l'assemblée générale pour une année et rééligibles. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Le comité est composé de MM. Alphonse Milliquet, président; Florian Robert, secrétaire; Jean David Dupont, Benjamin Milliquet et Victor Dupont, membres, tous domiciliés à Pully.

##### Bureau de Payerne.

30 décembre. La succursale existant à Payerne sous la raison **Levy Frères**, de la société en nom collectif «Lévy Frères» à Morat (F. o. s. du c. du 21 février 1884, n° 15, page 103), est radiée à la demande des deux

associés Abraham et Henri Lévy, la raison principale étant éteinte et radiée au bureau du registre de Morat, siège principal.

30 décembre. Le chef de la maison **Henri Levy**, à Payerne, est Henri-Nephtali Levy d'Aussersihl (canton de Zurich), domicilié à Payerne. Genre d'affaires: Commerce d'étoffes. Magasin et bureau: 17, Grande Rue.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de Boudry.*

1893. 30 décembre. Le chef de la maison **U. Henchoz**, aux Isles rières Boudry, est Louis-Ulysse Henchoz de Rossinières (Vaud), domicilié aux Isles rières Boudry. Genre de commerce: Fabrication de cirage, d'encre et de cire à cacheter. Bureaux: Aux Isles.

*Bureau du Locle.*

12 décembre. La raison de commerce **V<sup>e</sup> Augustin Maire**, au Locle (F. o. s. du c. du 29 mai 1893, n° 126, page 508) est radiée ensuite de cessation de commerce.

14 décembre. La raison de commerce **Samuel Glauser**, au Locle (F. o. s. du c. du 8 janvier 1883, n° 84, page 675) est radiée ensuite du décès du titulaire survenu en septembre 1892.

**Genf — Genève — Ginevra**

Rectification. La publication de la Société du **Vélodrome de Genève**, parue dans la F. o. s. du c. du 29 décembre 1893, n° 270, page 1101, est rectifiée dans sa quatrième ligne, en ce qui concerne la date de ses assemblées, où il faut lire: « Les 22 mars et 19 juin 1893 » (au lieu de 1892).

1893. 29 décembre. La maison **Joseph Berthoud**, commerce de matériaux de construction, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 29 août 1885, n° 88,

page 570), actuellement aux Eaux-Vives, 2, Quai des Eaux-Vives, donne, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1894, procuration au sieur François Babel de Genève, domicilié aux Eaux-Vives.

29 décembre. La maison **J. J. Frey**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1883, n° 123, page 928), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 27 juillet 1893.

La maison est continuée, avec reprise de l'actif et passif, sous la raison **V<sup>e</sup> Friedericha Frey**, à Genève, par Madame Christina-Friedericha Frey, née Eberbach, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Café-restaurant. Locaux: 7, Rue de Rive.

30 décembre. Le chef de la maison **P. N. Forno**, à Genève, recommencée le 15 janvier 1894, est Pierre-Nicolas Forno de Ovada (Italie), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Cuirs et crêpans. Locaux: 6, Rue de la Halle.

30 décembre. La raison **Henry-W. de Blonay**, à Genève (F. o. s. du c. du 9 septembre 1893, n° 197, page 804), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société ci-après désignée.

Les suivants: Henry-William de Blonay, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, et Ernest Patry de Genève, domicilié à Frontenex, ont constitué à Genève sous la raison sociale de **Blonay et Patry**, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> janvier 1894, et qui reprend l'actif et le passif de la maison radiée. Genre d'affaires: Exploitation d'un laboratoire de chimie analytique. Locaux: 9, Rue Verdaine.

30 décembre. La société en commandite **Petit-Pierre frères et C<sup>o</sup>**, fabrique de bijouterie et joaillerie, à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1892, n° 16, page 63), est modifiée par le fait du décès de l'associé Louis Caillat, survenu le 15 août 1893, comme suit: La part de commandite de fr. 70,000 (soixante-dix mille francs) dont il était titulaire, est représentée par les trois héritiers qui sont: Madame Veuve Marguerite Caillat, née Rochat, et ses enfants mineurs Aymon Caillat et Louis Caillat, ces deux derniers représentés par Madame Veuve Caillat-Rochat, sus-désignée, tous trois domiciliés à Vernier.

**General-Situation der schweizerischen Emissionsbanken**

auf Ende jeder Woche des Jahres 1893.

**Situation générale des banques d'émission suisses**

à la fin de chaque semaine de l'année 1893.

1893	Emission	Aus-gewiesene Zirkulation	Effektive Zirkulation	Noten-Reserve	Ungedeckte Zirkulation	Gesetzliche Baardeckung	Verfügbare Baarschaff	Total Baarvorrath	Noten anderer Emissionsbanken	Uebrige Kassa-bestände	Verhältniss der Baarvorraths zu den effektiven Zirkulation	Prozente	1892
	Emission	Circulation accusée	Circulation effective	Billets en réserve	Circulation non couverte	(40 % de la Zirkulation)	Encaisse disponible	Encaisse totale	Billets d'autres banques d'émiss.	Autres valeurs en caisse	Moyenne de Genève et Zurich		
Zahlen in Tausenden Franken. — Chiffres en milliers de francs													
7. Januar	177,090	171,687	157,722	19,368	66,536	68,655	22,531	91,186	13,915	1,932	57.8	3.00	7. janvier
14. "	176,956	168,890	152,338	24,618	59,669	67,556	25,113	92,669	16,552	2,019	60.8	3.00	14. "
21. "	176,470	167,180	148,718	27,752	53,766	66,872	28,080	94,952	18,462	2,170	63.8	2.50	21. "
28. "	176,207	164,737	147,676	28,531	52,933	65,903	29,440	95,343	17,081	2,501	64.6	2.50	28. "
4. Februar	176,367	166,818	148,983	27,384	55,290	66,727	26,966	93,693	17,835	2,117	62.9	2.50	4. février
11. "	176,030	163,704	146,243	29,787	52,572	65,482	28,189	93,671	17,461	2,367	64.1	2.50	11. "
18. "	175,940	162,257	143,308	32,632	49,739	64,903	28,666	93,569	18,949	2,028	65.3	2.50	18. "
25. "	175,603	160,810	142,905	32,698	49,360	64,336	29,209	93,515	17,935	2,330	65.5	2.50	25. "
4. März	175,746	164,754	145,851	29,895	53,114	65,902	26,835	92,737	18,903	2,076	63.6	2.50	4. mars
11. "	174,773	164,101	146,066	28,707	54,643	65,640	25,783	91,423	18,035	1,671	62.6	2.50	11. "
18. "	174,638	160,699	143,969	30,669	53,193	64,276	26,500	90,776	16,721	1,801	63.1	2.50	18. "
25. "	174,130	159,954	145,059	29,071	55,005	63,981	26,073	90,054	14,895	2,029	62.1	2.50	25. "
1. April	175,110	166,173	153,150	21,960	63,855	66,169	22,796	89,265	13,023	3,266	58.3	2.50	1. avril
8. "	174,971	165,306	151,846	23,128	62,966	66,123	22,754	88,877	13,460	1,687	58.5	2.50	8. "
15. "	174,926	163,553	150,391	24,535	60,911	65,421	24,059	89,480	13,162	2,300	59.5	2.50	15. "
22. "	175,081	163,461	150,873	24,208	61,313	65,384	24,176	89,560	12,588	1,716	59.4	2.50	22. "
29. "	175,069	167,448	158,740	16,329	70,350	66,979	21,411	88,390	8,768	2,336	55.7	2.53	29. "
6. Mai	175,290	167,139	156,040	19,250	67,246	66,856	21,938	88,794	11,099	1,765	59.9	2.53	6. mai
13. "	174,875	166,402	153,704	21,171	64,799	66,560	22,345	88,905	12,698	1,799	57.8	2.53	13. "
20. "	174,880	164,993	148,839	26,011	59,362	65,997	23,809	89,477	16,154	2,118	60.1	3.00	20. "
27. "	174,627	163,193	146,311	28,316	57,239	65,278	23,744	89,022	16,884	2,196	60.8	3.00	27. "
3. Juni	174,710	164,563	150,263	24,447	61,500	65,825	22,938	88,763	14,300	2,050	59.1	3.03	3. juin
10. "	174,666	162,119	147,270	27,396	58,609	64,848	23,813	88,661	14,849	2,020	60.2	3.00	10. "
17. "	174,702	161,926	147,357	27,145	59,084	64,770	23,883	88,473	14,369	1,778	59.9	3.00	17. "
24. "	174,580	162,331	148,362	26,218	60,281	64,933	23,148	88,051	13,969	1,646	59.4	3.00	24. "
1. Juli	176,278	169,450	158,504	16,774	71,689	67,780	21,689	86,815	10,946	2,675	54.8	3.00	1. juillet
8. "	175,258	168,512	157,363	17,895	71,415	67,405	18,543	85,948	11,149	1,915	54.6	3.00	8. "
15. "	175,119	167,636	155,106	20,013	69,208	67,054	18,844	85,898	12,530	2,277	55.4	3.00	15. "
22. "	175,020	165,726	151,723	23,297	65,873	66,291	19,554	85,845	14,093	1,594	56.6	3.00	22. "
29. "	175,401	165,468	153,513	21,887	67,912	66,187	19,414	85,601	11,955	1,906	55.8	3.50	29. "
5. August	176,070	165,743	152,936	23,134	67,551	66,297	19,088	85,385	12,507	1,714	55.6	4.00	5. août
12. "	176,020	165,733	153,024	22,996	67,868	66,293	18,663	85,156	12,709	2,293	55.6	4.00	12. "
19. "	176,125	163,953	150,379	25,746	64,939	65,581	19,859	85,440	13,574	1,519	56.8	4.00	19. "
26. "	176,254	163,533	149,531	26,723	64,377	65,413	19,741	85,154	14,002	1,357	56.9	4.00	26. "
2. September	176,323	165,683	152,401	24,422	67,245	66,273	18,883	85,156	13,282	1,702	55.9	4.00	2. septembre
9. "	176,368	164,979	152,921	23,947	67,251	65,992	19,678	85,670	12,058	1,869	56.0	4.00	9. "
16. "	176,695	163,619	150,486	26,209	64,629	65,447	20,410	85,857	13,133	2,042	57.1	4.00	16. "
23. "	175,979	164,552	152,102	23,877	65,777	65,821	20,504	86,325	12,450	1,808	56.8	4.00	23. "
30. "	176,340	169,788	161,392	14,748	76,004	67,915	17,673	85,588	8,196	3,072	53.0	4.00	30. "
7. Oktober	177,070	169,889	161,381	15,689	75,034	67,956	18,391	86,347	8,598	1,929	53.5	4.00	7. octobre
14. "	177,660	171,582	163,040	14,620	75,921	68,633	18,486	87,119	8,542	1,694	53.4	4.50	14. "
21. "	178,264	171,674	161,736	16,528	71,496	68,670	21,570	90,240	9,938	1,589	53.8	4.50	21. "
28. "	178,807	173,577	165,655	13,152	75,709	69,431	20,515	89,946	7,922	2,024	54.3	4.50	28. "
4. November	180,288	175,941	168,080	12,208	78,770	70,376	18,931	89,310	7,861	1,404	54.4	4.50	4. novembre
11. "	181,050	177,846	172,923	8,127	83,149	71,139	18,635	89,774	4,923	1,739	51.9	4.50	11. "
18. "	181,030	176,847	165,179	15,851	73,573	70,739	20,567	91,306	11,668	1,367	53.3	4.50	18. "
25. "	181,000	175,228	161,325	19,675	68,996	70,091	22,238	92,329	13,903	1,519	57.2	4.50	25. "
2. Dezember	180,990	174,616	161,120	19,870	68,412	69,846	22,662	92,748	13,496	2,795	57.5	4.50	2. décembre
9. "	180,954	173,544	158,820	22,134	68,863	69,418	23,579	92,957	14,724	1,681	58.5	4.00	9. "
16. "	181,198	172,551	156,554	24,644	69,262	69,020	24,272	93,292	15,997	1,736	59.6	4.00	16. "
23. "	181,116	173,492	160,748	20,368	67,997	69,397	23,854	93,251	12,744	2,242	58.0	4.01	23. "
30. "	181,489	177,811	170,890	10,899	78,917	71,124	20,550	91,674	7,221	2,123	53.8	4.00	30. "
Durchschnitt	176,685	167,369	154,056	22,629	64,643	66,947	22,465	89,413	13,312	1,988	58.0	3.37	Moyenne
Maxima	181,489	177,846	172,923	32,698	83,149	71,139	29,440	95,343	18,949	3,266	65.5	4.50	Maxima
Minima	174,130	159,954	142,905	8,127	49,360	63,981	17,673	85,154	4,923	1,357	51.9	2.50	Minima
1892													
Durchschnitt	177,238	163,344	149,566	27,671	60,633	65,338	23,595	88,933	13,778	2,127	59.5	3.09	Moyenne
Maxima	188,100	180,500	168,531	43,561	77,832	72,200	26,936	92,297	18,000	2,873	63.7	4.50	Maxima
Minima	170,910	156,507	141,144	10,818	51,415	62,603	18,499	86,426	7,537	1,459	53.8	2.50	Minima

\* 1893 Gold (or) Fr. 70,465 = 78,8 %. — Silber (argent) Fr. 18,948 = 21,2 %.  
 † 1892 Gold (or) Fr. 66,592 = 74,9 %. — Silber (argent) Fr. 22,341 = 25,1 %.



Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Internationale Markeneintragung.**

Die schweizerischen Fabrik- und Handelsmarken, welche durch die obligatorische Vermittlung des eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum in Bern beim *Bureau international de l'Union de la propriété industrielle* (Internationale Union zum Schutze des gewerblichen Eigentums), ebenfalls in Bern, eingetragen werden, geniessen infolge der am 14. April 1891 in Madrid abgeschlossenen Uebereinkunft den rechtmässigen Schutz in Belgien; Spanien mit Cuba, Portorico und den Philippinen; Frankreich, inbegriffen Martinique, Guadeloupe mit Dependancen, Réunion (mit dazugehöriger Sainte-Marie de Madagascar), Cochinchina, Saint-Pierre und Miquelon, Guyana, der Senegal (mit dazugehörigen Rivières-du Sud), Grand-Bassam, Assini, Porto-Novo und Kotonou, der Congo und der Gabon, die Mayotta-Insel, Nossi-Bé, die französischen Niederlassungen in Indien (Pondichéry, Chandernagor, Karikal, Mahé, Yanaon), Neu-Kaledonien, die französischen Niederlassungen in Australien (Tahiti mit Dependancen), Obock und Diego-Suarez; Niederland mit Niederländisch Indien, Surinam und Curaçao; Portugal mit den Azoren und Madeira; die Schweiz; Tunisien.

**Enregistrement international des marques.**

Les marques de fabrique ou de commerce suisses, enregistrées au *Bureau international de l'Union de la propriété industrielle*, à Berne, par l'entremise obligatoire du *Bureau fédéral de la propriété intellectuelle*, à Berne, jouissent, en vertu de l'arrangement conclu à Madrid, le 14 avril 1891, de la protection légale en Belgique, en Espagne, y compris Cuba, Puerto-Rico et les Philippines, en France, y compris la Martinique, la Guadeloupe et dépendances, la Réunion et dépendance (Sainte-Marie de Madagascar), la Cochinchine, St-Pierre et Miquelon, la Guyane, le Sénégal et dépendances (Rivières-du Sud, Grand-Bassam, Assinie, Porto-Novo et Kotonou), le Congo et le Gabon, Mayotte, Nossi-Bé, les Etablissements français de l'Inde (Pondichéry, Chandernagor, Karikal, Mahé, Yanaon), la Nouvelle-Calédonie, les Etablissements français de l'Océanie (Tahiti et dépendances), Obock et Diégo-Suarez, aux Pays-Bas, y compris les Indes néerlandaises, Surinam et Curaçao, en Portugal, y compris les Açores et Madère, en Suisse et en Tunisie.

**Marken. — Marques.****Eintragungen. — Enregistrements.**

3. Januar 1894, 8 Uhr a.

Nr. 6718.

Walt. Sauremann, Kaufmann,  
Zürich (Schweiz).

**Gereinigte weisse Senfkörner.**

3. Januar 1894, 8 Uhr a.

Nr. 6719.

F. Blaser & Söhne, Fabrikanten,  
Steinen (Schweiz).

**Spirituosen und Getränke aller Art.****Ausstellungsdiplome.**

Das unterzeichnete Departement wird darauf aufmerksam gemacht, dass Firmen, die an der schweizerischen Landesausstellung in Zürich vom Jahre 1883 teilgenommen haben, auf ihren Reklamen oder Geschäftspapieren (Briefköpfen, Fakturen u. s. w.) die Angabe machen, sie hätten an der genannten Ausstellung ein Ehrendiplom, ein Diplom erster Klasse etc. erhalten.

Das Departement sieht sich daher veranlasst, die vom ehemaligen schweizerischen Handels- und Landwirtschaftsdepartement im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Juni 1884 publizierte Bekanntmachung in Erinnerung zu bringen. Dieselbe lautet:

«Die Diplome der Landesausstellung sind von der Jury nicht nach Klassen unterschieden, sondern sämtlich mit Ausnahme der Gruppe 26 (Landwirtschaft), dem Beschlusse der schweizerischen Ausstellungenkommission gemäss, einheitlich gehalten worden und unterscheiden sich nur durch den im Diplom angeführten Wortlaut der Begründung, so dass kein Aussteller berechtigt ist, sein Diplom als solches erster Klasse zu bezeichnen oder demselben eine besondere Bezeichnung wie Ehren-Diplom, Einziges oder Ausschliessliches Diplom beizufügen.

«Dagegen ist es den Ausstellern selbstverständlich unbenommen, die im Diplom enthaltene textuelle Beurteilung ihrer Artikel in angemessener und wahrheitsgetreuer Weise zu reproduzieren.»

Bern, den 3. Januar 1894.

Schweizerisches Departement des Auswärtigen,  
Handelsabteilung.

**Diplômes d'exposition.**

L'attention du département soussigné vient d'être attirée sur le fait que des maisons ayant pris part à l'exposition nationale de Zurich en 1883, indiquent, soit dans leurs réclames, soit sur leurs papiers d'affaires (entêtes de lettres, factures, etc.) qu'elles y ont obtenu un diplôme d'honneur, de première classe, etc.

Le département se voit donc dans le cas de rappeler la publication faite dans la Feuille officielle suisse du commerce du 10 juin 1884, par l'ancien département fédéral du commerce et de l'agriculture, et conçue en ces termes:

«Conformément à la décision centrale de l'exposition et exception faite pour le groupe 26, agriculture, le jury de l'exposition nationale a délivré des diplômes uniformes, lesquels ne se distinguent l'un de l'autre que par le texte indiquant les motifs de la distinction accordée. C'est pourquoi aucun exposant n'est en droit de dire que son diplôme est de première classe, ni de le qualifier de diplôme d'honneur, de diplôme unique ou de diplôme exclusif.

«En revanche, il va sans dire que les exposants sont entièrement libres de reproduire textuellement l'appréciation de leurs produits, telle qu'elle est contenue dans le diplôme.»

Berne, le 3 janvier 1894.

Département fédéral des affaires étrangères,  
Division du commerce.

**Insertionspreis:**

Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.****Prix d'insertion:**

30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Sihlthal-Bahn.****Verzinsung des Obligationen-Kapitals.**

Die Einlösung des Zinscoupons Nr. 5 per 31. Dezember 1893 unserer Obligationen ersten Ranges geschieht bei der Aktiengesellschaft *Leu & C<sup>o</sup>* in Zürich kostenfrei. (OF 9405)

Zürich, den 30. Dezember 1893.

(659<sup>1</sup>)**Direktion der Sihlthal-Bahn.****LITHOGRAPHIE et IMPRIMERIE****LIPS, BERNE.**

(390)

Se recommande pour toutes espèces d'impressions pour administrations, chancelleries, banques, professions libérales, commerce et industrie.  
Spécialités: Tableaux graphiques, plans, cartes géographiques, vues, affiches, illustrations.

En-têtes de lettres et de factures, actions et obligations, chèques préparés chimiquement contre les falsifications.

Prix modérés, exécution artistique. — Prompte livraison. — Expédition franco dans toute la Suisse.

**Machines à écrire de tous systèmes.****Machines à calculer. Mimeographe d'Edison.**

Demandez le catalogue descriptif, illustré à l'agence  
générale:

**Brünger-Wymann  
à Berne.**

(380)

**LE SOLEIL****Sécurité générale et Responsabilité civile réunies.****COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS.****Capital: Fr. 10,000,000.**

Indemnités payées à fin 1892: Fr. 26,397,922.12.

**POLICES COLLECTIVES, INDIVIDUELLES, OUVRIÈRES ET AGRICOLES.***Garantie de la responsabilité civile.*

« Conditions très favorables. »

Pour tous renseignements, s'adresser au soussigné ou à ses agents en Suisse.

**LE SOLEIL Sécurité Générale.***Le directeur particulier pour la Suisse:***F. Paquier, notaire, Lausanne.**(576<sup>10</sup>)

**Otto Baumann,  
St. Gallen.**

**Inkasso u. Bureau des Creditreform.**(382<sup>2</sup>)**Vertretung in Konkursen etc.****Informationen.**

NB. Für Mitglieder des „Vereniss  
Creditreform“ Begünstigungen.

Genève 9 Place du Molard 9.

**Union Suisse****pour la Sauvegarde des crédits.****Directeur: L. Rambal**

Association fondée en 1884 sur la base

de la mutualité et sous le patronage

de la Chambre de Commerce.

**Renseignements commerciaux.****Recouvrements.****Kursblatt des Berner Börsenvereins**

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.

**Preis jährlich Fr. 7.**

Abonnements nehmen alle Postbüreaux entgegen.